



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
27 August 2007
Russian
Original: English

Шестьдесят первая сессия

Пункт 27 повестки дня

Затянувшиеся конфликты на пространстве ГУАМ и их последствия для международного мира, безопасности и развития

Письмо Временного Поверенного в делах Постоянного представительства Грузии при Организации Объединенных Наций от 10 августа 2007 года на имя Генерального секретаря

Имею честь настоящим препроводить отчет Миссии Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе в Грузии, касающийся бомбардировки территории Грузии 6 августа 2007 года (см. приложение).

Буду признателен за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа шестьдесят первой сессии Генеральной Ассамблеи по пункту 27 повестки дня.

(Подпись) Ираклий Чиковани
Временный Поверенный в делах



**Приложение к письму Временного Поверенного в делах
Постоянного представительства Грузии при Организации
Объединенных Наций от 10 августа 2007 года на имя
Генерального секретаря**

**Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе
Миссия в Грузии: отчет с места события**

Тема: ракетный инцидент в Цителубани
Дата: 8 августа 2007 года

Резюме

В районе находящейся под управлением Грузии деревни Цителубани в юго-восточной части зоны конфликта управляемая ракета упала на землю, не причинив вреда или существенного ущерба. Рано утром 7 августа для осмотра этого места была направлена Совместная группа наблюдателей Смешанных сил по поддержанию мира/Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе. Грузинские власти обвинили Российскую Федерацию в нарушении государственной границы между Грузией и Россией, вторжении в грузинское воздушное пространство и бомбардировке грузинской территории российским военным самолетом. Российские власти в свою очередь отрицают какую-либо причастность к этому.

* * *

Примерно в 04 ч. 00 м. утром 7 августа Миссия была информирована грузинскими властями о том, что вблизи находящейся под управлением Грузии деревни Цителубани в юго-восточной части зоны конфликта вблизи основной автострады, идущей в направлении с востока на запад (М27), было обнаружено место падения ракеты. Согласно грузинским властям это падение имеет отношение к предполагаемому нарушению грузинского воздушного пространства российским самолетом типа Су, который вторгся в грузинское воздушное пространство и сбросил ракету перед возвращением в российское воздушное пространство. Была достигнута договоренность о том, чтобы в это место рано утром была направлена Совместная группа наблюдателей Смешанных сил по поддержанию мира/ОБСЕ (СГН). Главный наблюдатель Миссии прибыл на место из Тбилиси примерно в 07 ч. 00 м., а СГН примерно в 08 ч. 30 м. Министр внутренних дел Грузии, начальник военно-воздушных сил Грузии, начальник полиции Шида Картли и многие другие должностные лица, а также представители прессы уже находились на этом месте. СГН осмотрела данное место и сфотографировала части ракеты. Ракета была идентифицирована как управляемая ракета длиной примерно 3 м и диаметром 40 см. Был сделан вывод о том, что боеголовка при падении не взорвалась. Грузинские должностные лица показали членам СГН распечатку РЛС, на которой был показан след самолета, прилетевшего в район с северо-востока и затем вернувшегося в обратном на-

правлении. Из распечатки было сделано предположение о том, что речь идет об одном самолете, однако также было высказано мнение, которого придерживались некоторые грузинские представители на месте, относительно того, что возможно было два самолета. Распечатка РЛС свидетельствует о том, что самолет проник в грузинское воздушное пространство и вышел из него в районе вблизи города Степанцминда (ранее Казбеги) в 14 ч. 31 м. по гринвичскому времени и в 14 ч. 41 м. по гринвичскому времени, соответственно (разница между местным временем и гринвичским временем составляет плюс 4 часа), при этом полет совершался на высоте примерно 3700 м. СГН не могла точно определить тип ракеты в этот момент и также не смогла определить тип или число самолетов. Затем членов СГН попросили покинуть огражденный район, поскольку грузинские саперы хотели извлечь оставшиеся части ракеты. Командующий Смешанных сил по поддержанию мира, находившийся в это время на месте, дал короткое интервью представителям печати. Примерно в 12 ч. 25 м. грузинские саперы пригласили членов СГН осмотреть извлеченную центральную секцию ракеты, и были сделаны дополнительные фотографии. В связи с этим инцидентом в ходе утреннего брифинга Смешанных сил по поддержанию мира, состоявшегося 7 августа, начальнику штаба российского батальона Смешанных сил по поддержанию мира, который был Председателем встречи, была передана информация о том, что о пролетах было сообщено с двух находящихся в близости наблюдательных пунктов (НП) Смешанных сил по поддержанию мира, на которых находится персонал северо-осетинского батальона (в Диди Громи и Цинагари). НП в Диди Громи, находящийся в 12 км к северу — северо-западу от Цителубани, сообщил о том, что самолет пролетел с юго-запада в направлении северо-востока и о том, что был замечен пуск ракеты в направлении севера. Было также указано, что высота полета самолета составляла примерно 3000 метров. Наблюдательный пункт в Цинагари, находящийся в 4 км к северу — северо-востоку от Цителубани, сообщил о том, что слышал звук падения ракеты к северу от НП и больше ничего.

В 13 ч. 00 м. СГН была направлена проверить эти наблюдательные пункты и покинула место падения ракеты. В наблюдательном пункте в Цинагари командир наблюдательного пункта и другой персонал заявили, что 6 августа в 18 ч. 45 м. местного времени они видели, как один самолет пролетел в направлении с северо-востока на юго-запад на высоте примерно 3 км. Перед тем как самолет достиг места нахождения НП, он предположительно запустил ракету. Затем он развернулся и полетел обратно в направлении северо-востока. Эта же информация была получена с наблюдательного пункта в Диди Громи. Единственная разница заключается в том, что персонал Смешанных сил по поддержанию мира, находящийся там, предположительно слышал и видел пуск ракеты прямо над своим наблюдательным пунктом. СГН также направилась в находящуюся под управлением Осетии деревню Квемо-Захори в 4 км к северо-востоку от Диди Громи. Там жители деревни подтвердили детали пролета, о которых сообщили два наблюдательных пункта Смешанных сил по поддержанию мира, и также подтвердили запуск ракеты в направлении к югу от деревни.

Рано утром 8 августа Командующий Смешанных сил по поддержанию мира решил направить еще одну СГН в район, прилегающий к месту падения ракеты, с тем чтобы собрать свидетельские показания относительно этого инцидента.

Другие события

В тот же день 7 августа Посол Российской Федерации в Грузии был вызван в министерство иностранных дел, где грузинская сторона согласно заявлению, размещенному на веб-странице министерства, «выразила решительный протест в связи с нарушением грузинско-российской государственной границы, вторжением в грузинское воздушное пространство и бомбардировкой грузинской территории российским военным самолетом 6 августа 2007 года и расценила данный акт как неприкрытую агрессию и грубое нарушение суверенитета страны». В заявлении далее говорится о том, что в ходе встречи грузинская сторона категорически потребовала у российской стороны четких и незамедлительных разъяснений.

В тот же день представители российских властей отвергли какую-либо причастность к этому инциденту и заявили в частности, что ни один самолет российских вооруженных сил не совершал каких-либо полетов в районе в данный момент и что никакого нарушения границы с Грузией не было. Министерство иностранных дел Российской Федерации выразило крайнюю озабоченность по поводу этого инцидента и потребовало провести тщательное и оперативное расследование.

Позже в этот же день члены Миссии посетили брифинг министерства иностранных дел для дипломатического корпуса, посвященный этому инциденту. Исполняющий обязанности руководителя Миссии вместе с другими представителями дипломатического корпуса посетил место падения в Цителубани, где в присутствии президента Саакашвили был проведен еще один брифинг. Президент Грузии призывал международное сообщество адекватно отреагировать на этот инцидент.

Действующий Председатель ОБСЕ Мигель Анхель Моратинос выразил свою глубокую озабоченность в связи с этим инцидентом в заявлении, опубликованном 7 августа.
